

Technic

The LEGO logo is a red square with the word "LEGO" in white, bold, sans-serif capital letters with a black outline.

Get things working with Technical Sets

LEGO® Technical Sets are just the thing for youngsters, who are interested in modern engineering. They contain special technical components which can be put together in an entirely new way. This makes the models very stable and their functions realistic. Of course the technical components can be combined with other LEGO bricks.

This year's LEGO Technical range now also includes 3 Universal Sets. Two of the sets are suitable for children from 7 years and up, and the third is intended for the age group from 9 years and over.

The Universal Sets offer you numerous building possibilities. Each box contains building instructions for several different models, which can be built separately. Of course you can also construct your own models.

The Model Sets consist of a number of realistic Technical models. And there are building instructions in these sets too - usually for 2 different models, but you can also use the contents of the box to construct your own models.

Ça c'est de la technique!

La gamme technique LEGO® s'adresse essentiellement aux filles et garçons s'intéressant de près à la technique moderne. Cette gamme est composée d'éléments spéciaux qui s'assemblent de manière tout-à-fait nouvelle. Les modèles sont ainsi très solides et ont des fonctions très proches de la réalité. Bien sûr chaque élément de la gamme technique s'assemble avec les autres briques de la gamme LEGO.

Cette année la gamme LEGO technique comprend trois boîtes universelles. Deux d'entre-elles sont destinées aux enfants à partir de 7 ans et la troisième aux enfants de 9 ans.

Les boîtes universelles vous offrent de nombreuses possibilités de constructions. Dans chaque boîte, il y a des plans de montage pour plusieurs modèles différents. Mais on peut aussi inventer son propre modèle.

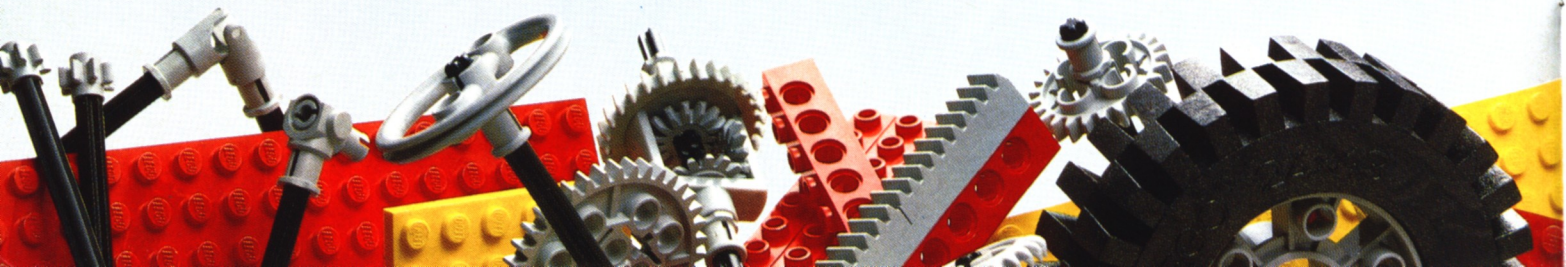
Dans chaque boîte technique, il y a des plans de montage: généralement pour deux modèles différents. Mais on peut aussi inventer son propre modèle.

Dit is techniek!

De techniek dozen van LEGO zijn 'je van het' voor jongens (en meisjes) met een beginnende technische inslag of interesse. Deze leerzame dozen bevatten veel speciale technische onderdelen die steeds weer voor iets nieuws en iets anders gebruikt kunnen worden. Naast tandwielen, koppelingen en assen zitten er technische basiselementen in die, behalve de normale LEGO® klemming, ook zijdelings en onder schuine hoeken aan elkaar geklemd kunnen worden. Deze nieuwe en extra dimensie van het LEGO systeem maakt de mogelijkheden eindeloos. De werkstukken zijn interessant, uitdagend en boeiend doordat ze er echt uitzien en tonen hoe eenvoudige technische principes in werkelijkheid functioneren. En natuurlijk passen je gewone LEGO stenen erbij, waardoor je onbegrensd kunt spelen en ontdekken.

Het techniek LEGO programma is dit jaar o.a. uitgebreid met 3 fantastische begindozen, waarvan er twee al geschikt zijn voor jongens en meisjes vanaf 7 jaar. Met deze 'start-dozen' kun je werkelijk alle kanten op. In iedere doos zit een boekje, waarin stap voor stap de bouw van verschillende werkstukken afgebeeld wordt. Natuurlijk kun je ook je eigen fantasie laten werken, om je eigen technische apparaat te ontwerpen en te demonstren.

Er zijn ook techniek modeldozen (vanaf 9 jaar). Deze dozen bevatten alle benodigde onderdelen en aanwijzingen om één of 2 realistische modellen op te bouwen, zoals voertuigen, werktuigen enz. En de onderdelen van alle dozen kun je onderling weer combineren en gebruiken. Deze modeldozen hebben vaak de mogelijkheid van aandrijving door een motor en van zichtbare werking van bijvoorbeeld de zuigers, de besturing of de versnellingsbak.





New: Universal Set 8030

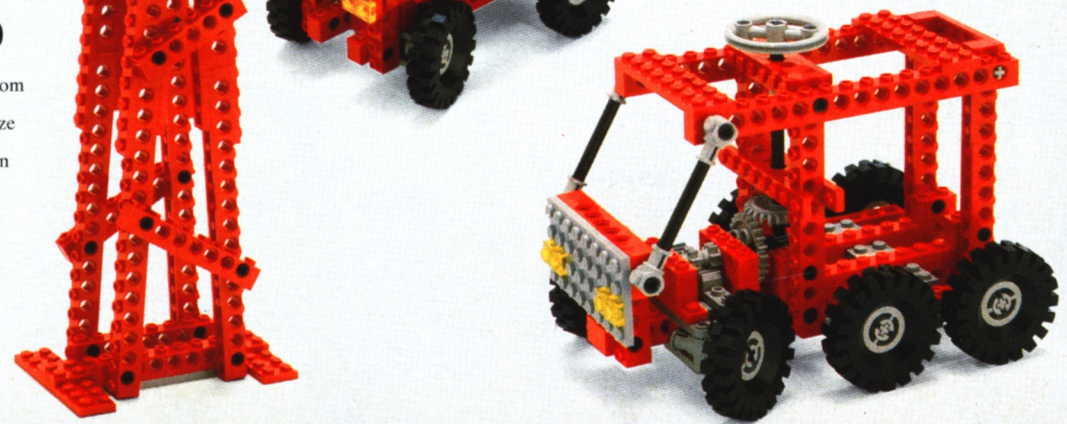
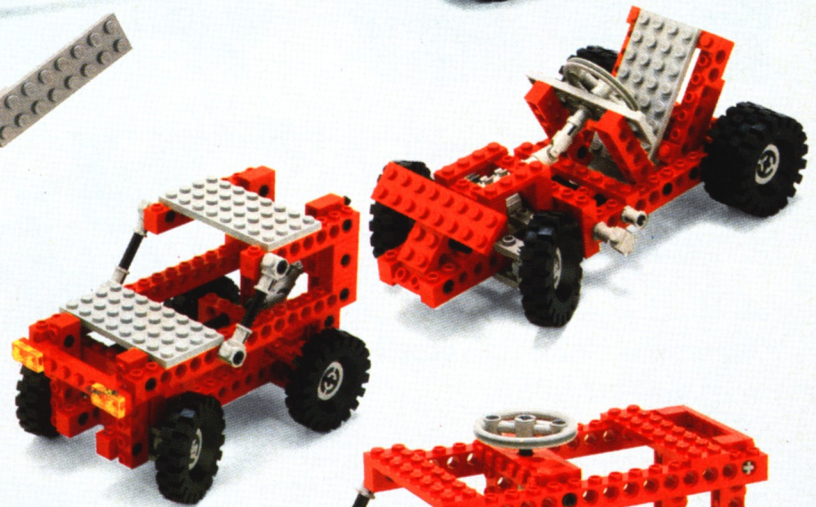
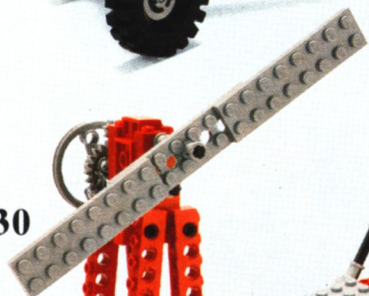
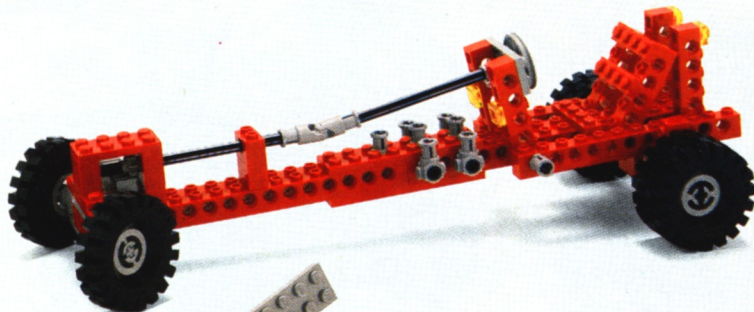
This set is the ideal start to the LEGO Technical programme for "engineers" from 7 years. It contains building instructions for building cars with proper steering gear, wind mills with sails that turn, and much more.

Nouveau: Boîte universelle 8030

Cette boîte est le départ idéal du programme technique pour les "ingénieurs" à partir de 7 ans. Elle contient des plans de montage pour construire des véhicules avec boîte de direction ou des moulins à vent avec des ailes qui tournent. Vous pouvez aussi inventer d'autres modèles.

Nieuw: Begindoos 'Verkenning' 8030

Voor enthousiaste LEGO bouwers vanaf 7 jaar, is deze doos de ideale verkenning van de techniek in de wereld om hen heen (stabiliteit, besturing, beweging en overbrenging). Aan de hand van het voorbeeldenboekje kunnen ze er van alles mee maken. Van een auto met een echte stuurinrichting tot een molen met draaiende wieken. Een welkom geschenk voor wie al enkele jaren met LEGO speelt en graag zelf nieuwe dingen bedenkt.





New: Universal Set with Motor 8050

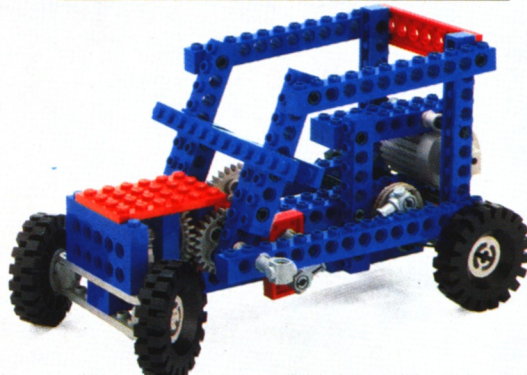
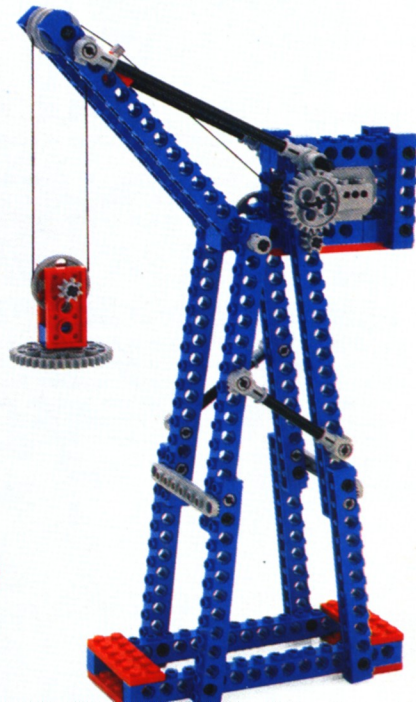
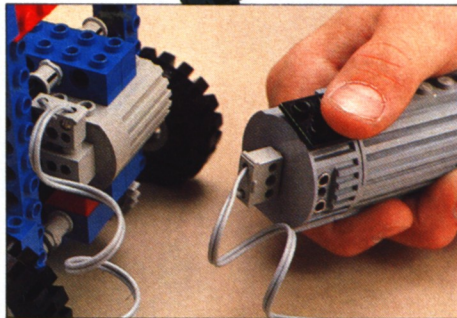
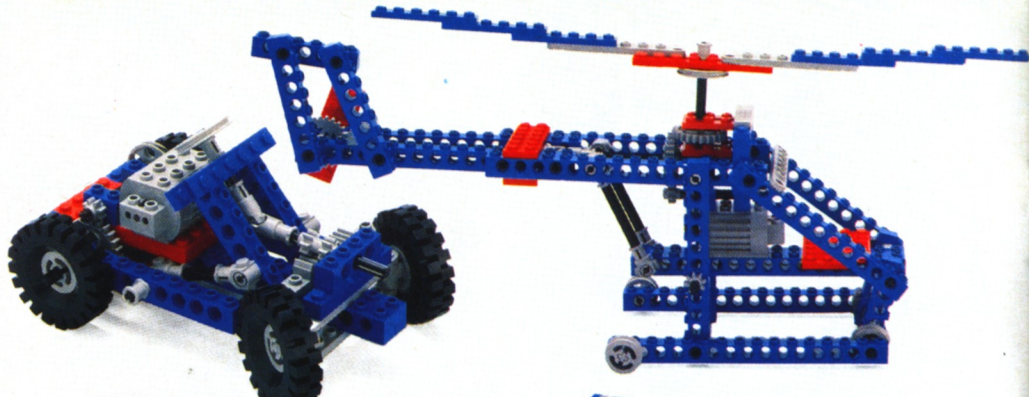
For children from 8 years.
 This set includes a 4.5 volt motor and a new battery rod.
 The various models that you can build with the contents from this set really get going with the motor.
 Building instructions for several models, e.g. Crane or Helicopter, are included in the box.

Nouveau: Boîte universelle avec moteur 8050

Pour les enfants à partir de 8 ans.
 Cette boîte comprend un moteur 4,5 v et un nouveau boîtier à piles.
 Avec le contenu de cette boîte, vous pouvez construire des modèles variés qui fonctionnent vraiment avec le moteur.
 Dans la boîte il y a des plans de montage pour plusieurs modèles, par exemple une grue ou un hélicoptère.

Nieuw: Basisdoos met motor 8050

Deze basisdoos voor jongens en meisjes vanaf 8 jaar, is uitgebreider en bevat zelfs een inbouwmotor, die hun werkstukken direct kan aandrijven. De 4,5 V techniek-motor met de nieuwe batterijhouder (staafmodel) kan ieder LEGO werkstuk laten draaien, bewegen, rijden enz. In de doos zit een boekwerkje dat je op weg helpt om bijv. een hijskraan of helikopter te maken.





New: Universal Set 8090

For children from 9 years.

This set enables you to build models with many technical details such as steering gear, spring suspension, piston engine, and much more.

A brochure with building instructions for several models, e.g. Car chassis and Wind mill which can be built separately, is included in the box.

Nouveau: Boîte universelle 8090

Pour les enfants à partir de 9 ans.

Cette boîte permet de construire des modèles de fonctions techniques telles qu'une boîte de direction, une suspension à ressort, un moteur à pistons. Vous pouvez aussi inventer d'autres modèles.

A l'intérieur de la boîte il y a des plans de montage pour plusieurs modèles, par exemple un châssis automobile, un moulin à vent. Un seul modèle peut être construit à la fois.

Nieuw: Konstruktiedoos 8090

Hier kun je zelf de gekste dingen, werktuigen, installaties, voertuigen enz. mee bedenken. Voor jongens en meisjes vanaf 9 jaar! Met deze grote basisdoos kun je je modellen uitrusten met vele technische snufjes. Wat denk je van onafhankelijk geveerde wielen, echte besturing, bewegende zuigers? Ingewikkeld? Nee hoor, in het boekje dat bij deze doos hoort, kun je heel duidelijk zien hoe je bijvoorbeeld een 'echte' auto kunt maken of een windmolen kunt bouwen. Deze doos is de mooiste 'brede start' met LEGO in de wereld der techniek. Leerzaam en uitdagend interessant!



Car chassis 8860

The car chassis has lots of technical details, just like a real car. A four-cylinder boxer engine with pistons that move when the car is pushed. Independent suspension. Steering geometry and differential gear enabling the car to turn well. 2 gears and fully adjustable seats.

The parts from this model can be used for building a dragster.

Le châssis automobile 8860

Ce châssis a été conçu avec de véritables détails techniques comme dans les vraies voitures: un moteur 4 cylindres avec des pistons qui bougent lorsque la voiture avance, une suspension indépendante, une direction à géométrie variable et transmission à différentiel permettant à la voiture de tourner facilement, une boîte à 2 vitesses, des sièges réglables.

Tu peux également construire un «dragster».

Auto Techniek 8860

Deze super auto heeft veel technische snufjes, zoals een vier-cylinder motor met bewegende zuigers, onafhankelijk geveerde achterwielen, parallelbesturing, differentieel en versnellingsbak. Door deze moderne uitvoering rijdt de auto feilloos. Hij heeft 2 verplaatsbare stoelen met rugverstelling. Van deze doos kun je ook vele andere dingen maken, zoals bijvoorbeeld een weg-racer.



New: Recovery Vehicle 8846

It has all the functions of a real recovery vehicle: Winch with crane hook at the front, a crane and a lift for towing wrecked cars at the rear. The contents can of course also be used for building other models, e.g. a lorry.

Nouveau: Camion-grue de dépannage 8846

Il marche comme un vrai camion-grue de dépannage: à l'avant, il y a un treuil avec une grue à crochet. A l'arrière, il y a une grue et un pont de levage pour remorquer les voitures accidentées. On peut bien sûr inventer un tout autre modèle.

Nieuw: Assistentie-wagen 8846

Een nieuwe modeldoos met veel functies. Deze echte assistentie-wagen bouw je helemaal zelf. Hij is uitgerust met een takelkraan, een hefkrak, directe besturing, terreinbanden en een lier-inrichting, om in alle situaties hulp te kunnen bieden. Met de bouwbeschrijving (waaruit je trouwens ook andere bouw-ideeën kunt opdoen) kun je deze ingewikkelde wagen 'in eigen bedrijf' vervaardigen.



Tractor 8859

A big, strong tractor with proper steering gear. The bonnet can be opened and the pistons in the engine work when you drive the tractor.

You can rebuild the plough as a harrow, or the tractor as a cross-country vehicle.

Le tracteur 8859

Voici un super tracteur avec une véritable direction. Le capot s'ouvre, les pistons du moteur fonctionnent lorsqu'il roule.

Tu peux construire ta charrue, la transformer en herse, et ton tracteur peut devenir un véhicule tout terrain.

Traktor 8859

Een grote, sterke super traktor met ploeg en frontbesturing.

De motorkap kan open en de zuigers in de motor werken als de traktor rijdt. De traktor heeft dubbele cylinders en een hefinrichting. Je kunt de ploeg ombouwen tot een eg en van de traktor kun je ook een stoer terreinvoertuig bouwen, voor verschillende doeleinden.



Lorry 8848

It can do almost anything. It has a dump body, suspension for implements at the front, and power transmission at both front and rear. The lorry also has proper steering and differential gear. You can attach a snowplough or a grass mower, or use all the parts for building a car.

Le camion 8848

Il peut faire beaucoup de choses. Il a une carrosserie benne, des points d'attache pour placer des outils à l'avant, une transmission à la fois à l'avant et l'arrière. Ce camion a sa propre direction et une transmission à différentiel. A l'avant tu peux mettre un chasse-neige, ou une faucheuse. Tu peux aussi complètement transformer ton camion en voiture.

Universeel werkvoertuig met laadschop 8848

Dit werkvoertuig kan werkelijk alles! Het heeft een kiep- en hefinstallatie, directe besturing en 2 aftakassen. De terreinwielen, het lage zwaartepunt en de kleine draaicirkel zorgen dat dit voertuig overal ingezet kan worden. Met differentieel! Je kunt er ook een sneeuwschuiver of grassmaaier aan maken. Of verander alles in een auto.



Bulldozer 856

A strapping giant! The scoop can be moved up and down and tipped - just like a real bulldozer. The scoop can be turned into a snow scraper. You can also rebuild the whole model as a transporter with crawler tracks or as a conveyor.

Le bulldozer 856

Il est super-puissant. La pelle monte, descend et bascule comme sur un véritable bulldozer. Elle peut se transformer en chasse-neige. Le bulldozer peut lui, être transformé en véhicule de transport à chenilles.

Bulldozer 856

Een gigantische bulldozer, waarmee je «bergen kunt verzetten». De grote schuiver kun je op en neer bewegen en kantelen zoals bij een echte bulldozer. Je kunt de bulldozer ook ombouwen tot een transportband of een terreinvoertuig op rupsbanden.



Go-kart 854

A dashing car with realistic mechanics, for instance rack and pinion steering. The one-cylinder motor is connected to the big double rear wheels and the piston moves up and down when it drives.

Other construction possibilities: a three-wheeled motorbike or a vulcanizing machine.

Le kart 854

C'est une voiture foudroyante - avec une direction à crémaillère, un moteur monocylindre relié aux roues arrière, et des pistons qui fonctionnent lorsque le kart avance. Autres possibilités de constructions: une moto à 3 roues, ou une machine de rechapage de pneus.

LEGO Skelter 854

Een flitsende skelter, met moderne technische snufjes om echt mee te racen. Met parallelbesturing. De één-cylinder motor staat in verbinding met de dubbele achterwielen en de zuigers bewegen op en neer als de skelter rijdt. Andere mogelijkheden zijn een motorfiets of een bandentester.



Fork lift truck 850

With the LEGO fork lift truck you can raise heavy loads, stack them on top of each other and transport them to another place. The handle makes the fork mow up and down.

Other construction possibilities: a grader or a mechanical hoist.

Le chariot élévateur 850

Ce chariot élévateur soulève de lourdes charges, les transporte. La manivelle fait monter et descendre la fourche et le volant manoeuvre les roues arrière. Tu peux également construire une niveleuse ou un monte-charge.

Heftruck met achterwielbesturing 850

Deze «gewichtsheffer» is geen krat of doos te zwaar. Hij kan tillen, op elkaar zetten, op de «vork» nemen, neer laten en weg brengen. Met het handwiel draai je de vorken op en neer en met het stuur de achterwielen. En voor het zwaardere werk verander je hem in een grondschaaf of een mechanische lift.



Helicopter 8844

With movable rotor, synchronized tail rotor on the tail boom and retractable under carriage. The model can also be turned into a small gyrocopter.

L'hélicoptère 8844

Il a un rotor principal, un rotor de queue synchronisé et rétractable sous le châssis.

Il peut se transformer en petit gyrocoptère.

Verkenningshelikopter 8844

Deze verkenningshelikopter heeft een open kabine. De wieken en de staart-rotor draaien gelijktijdig door tandwieloverbrenging. Met intrekbaar landingsgestel. Je kunt je helikopter ook veranderen in een kleine gyrocopter.



Jeep 8845

The wheel suspension and the proper steering make it suitable for driving in all sorts of terrain.

You can rebuild the jeep as a dragster.

La jeep 8845

Grâce à la suspension des roues et à son système de direction, la jeep fait du tout terrain.

Elle peut se transformer en «dragster».

Terreinjeep 8845

De onafhankelijk geveerde achterwielen en de parallelbesturing maken dat de auto op alle soorten terrein kan rijden. Met open koetswerk en treepanken.

Je kunt hem ook ombouwen tot een echte cross-auto.





New: 4.5 volt Motor 8700 with new battery rod

The 4.5 volt motor is suitable for powering all technical models like the Jeep 8845 and Car chassis 8860. The pole reverser (for going forwards and backwards) and battery system are now separated so that the reverser can be built into the model and the rod with batteries held in the hand.

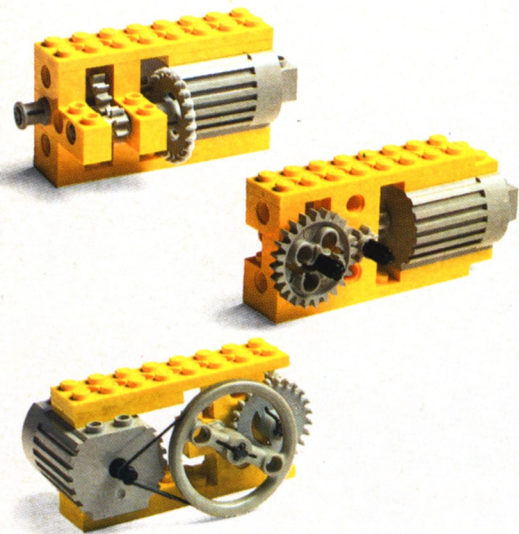
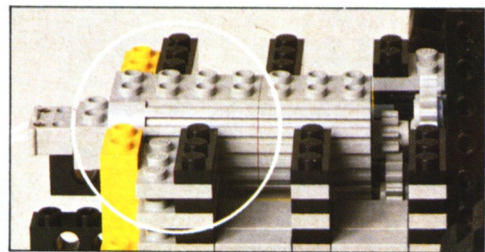


Nouveau: Le moteur 4,5 v 8700

Le moteur 4,5 v est destiné à animer tous les modèles techniques. L'inverseur des pôles (marche avant/marche arrière) et le boîtier à piles sont maintenant séparés: l'inverseur de direction peut être construit à l'intérieur du modèle et le boîtier à piles tenu dans la main.

Nieuw: Motordoes 'Aandrijving' 8700

Met deze ideale batterij-inbouw-motor-does, zal iedereen die met technisch LEGO is begonnen, gelukkig zijn. De nieuwe (4,5V) batterijhouder, is staafvormig en ligt dus goed in de hand. De schakelaar kan nu zowel los, in het model gebouwd of op de houder geklemd gebruikt worden voor het in en uitschakelen, vóór of achteruit. Deze does maakt echte aandrijving van je werkstukken nu nog beter mogelijk!





12 V Technical electric motor 880

An efficient electric motor which can be powered through the 12 V LEGO transformer. Is best for stationary models, e.g. mobile crane 855.

Moteur 12 V électrique 880

Ce moteur technique de haut rendement reçoit l'électricité à partir du transformateur 12 V. Ce moteur est le plus performant pour les modèles statiques.

Inbouwmotor 880 (voor transformator)

Met deze 12 Volt inbouwmotor kun je je eigen toerental of omwentelingen bepalen door middel van de LEGO transformator. De motor is in principe voor statisch bewegende modellen (die zich niet of nauwelijks verplaatsen).

12 V transformer 741 Transformateur 12 V 741 LEGO transformator 741



Supplementary set 872

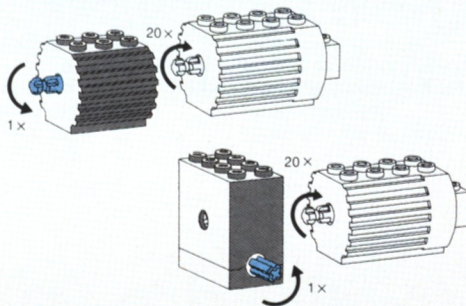
This set contains chain links and 2 gear blocks that can gear down the 8700 and 880 motors in the ratio 20:1. The round gear block can be built into many different LEGO models, e.g. into a hydraulic press. The square gear block is especially suitable for smaller vehicles.

Boîte complémentaire 872

Cette boîte contient des maillons de chaîne et deux réducteurs de vitesse qui permettent de réduire la vitesse des moteurs 4.5 V et 12 V dans un rapport 20/1. Le réducteur cylindrique s'incorpore dans différents modèles LEGO, par ex: dans une presse hydraulique. Le réducteur cubique est destiné plus particulièrement aux petits véhicules.

Aanvuldoos 872

Deze doos bevat kleine tandwielkettingen en 2 vertragskassen, geschikt voor de 4,5 Volt en de 12 Volt techniek-motor. Door deze vertragskassen bereik je lagere snelheden en daardoor meer kracht. Je kunt de vertragskassen in verschillende LEGO modellen inbouwen. De vierkante vertragskast is speciaal voor kleine voertuigen.



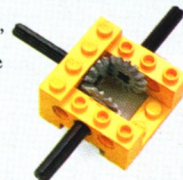
Supplementary set 8710

Beams, connector pegs, gear wheels, pulley ... things to make the Technical programme even more interesting and versatile.



Boîte complémentaire 8710

Poutres, chevilles de connexion, engrenages, roues dentées, poulies pour permettre de faire plein de modèles.



Aanvuldoos 8710

Gatenbalken, koppel-pennen, tandwielen, pulley, enz. Met deze elementen wordt je technische LEGO nog interessanter en veelzijdiger.



DUPLO and LEGO® sets for children from 1 to 14 years

There are two toy ranges: ● DUPLO Build-up and Play toys for children 1-5 years. ● LEGO construction toys - in various different forms for different ages and interests - for children from 3 to 14 years. Here are a few examples of the boxes which are available within the DUPLO and LEGO ranges. Recommended ages are shown on most boxes for your guidance.

Les jeux DUPLO et LEGO® pour les enfants de 1 à 14 ans.

Il y a deux gammes de produits: ● les jeux d'assemblage DUPLO pour les jeunes enfants de 1 à 5 ans. ● les jeux de construction LEGO comprenant différentes familles de produits, pour les enfants de 3 à 14 ans. Voici quelques exemples de boîtes existant dans les gammes DUPLO et LEGO. Sur la plupart des boîtes, LEGO indique l'âge auquel sont destinées les boîtes.

DUPLO en LEGO® gamma's voor kinderen van 1 tot en met 14 jaar.

Er bestaan twee afzonderlijke reeksen: ● het DUPLO combinatiespeelgoed voor kinderen van 1 tot en met 5 jaar. ● het LEGO bouwspelgoed, dat verschillende lijnen omvat, voor kinderen van 3 tot en met 14 jaar. Ziehier een greep uit de twee gamma's. De meeste verpakkingen dragen een leeftijdsaanwijzing.



DUPLO Build-up and Play toys Le jeu d'assemblage DUPLO DUPLO Combinatie-Speelgoed

1-5

Years/Ans/Jaar



Big, chunky bricks, figures, cars and animals. The fun way for little fingers to learn.

Le jeu d'assemblage DUPLO aide les tout-petits à développer leurs facultés manuelles et intellectuelles.

Leert de peuters al spelende, te laten grijpen, vast te houden en te onderzoeken.

Basic Sets Les boîtes de base Basisdozen

3-12

Years/Ans/Jaar



For free creative building. Basic Starter Sets (from 3 years), Basic Sets (from 5 years), Advanced Basic Sets (from 7 years).

Les boîtes de base permettent autant de possibilités d'assembler les briques que l'imagination de l'enfant peut en inventer.

Met deze dozen zijn er ontelbaar veel mogelijkheden voor kinderen, om al lerend zich in hun fantasiewereld te kunnen uitleven.



Fabuland

3-7

Years/Ans/Jaar



Stories you can build.
Storybooks, animal characters and big units for simple building.

FABULAND c'est tout un petit monde d'animaux amusants. Avec de gros éléments pour faciliter les constructions.

Dozen uit sprookjesland met grappige dieren en verhaaltjes, voor ongecompliceerd speelplezier.

LEGOLAND

5-12

Years/Ans/Jaar



Town, Space and Castle play themes to collect and build.

La ville, l'espace, le château-fort LEGOLAND. Tout un petit monde passionnant.

Een speelwereld met huizen, auto's, straten en poppetjes.

Railways Les trains Treinen

6-14

Years/Ans/Jaar



Trains you build yourself. Electric, battery operated or push trains.

Les trains LEGO sont les seuls trains à construire soi-même.

De trein die je zelf bouwt èn met je meegroeit.
Met slimme technische snuffjes.

Technic

7-14

Years/Ans/Jaar



Detailed working models with gears, pistons etc. For experienced builders.

Les modèles techniques fonctionnent comme dans la réalité. Ces boîtes s'adressent à ceux qui ont l'habitude de construire avec les éléments LEGO.

Uit deze dozen maak je echt werkende modellen.
Voor de gevorderde LEGO bouwer.



8888 Technical Ideas Book

The Technical Ideas Book has 100 pages packed with inspiration for lots of exciting Technical models.

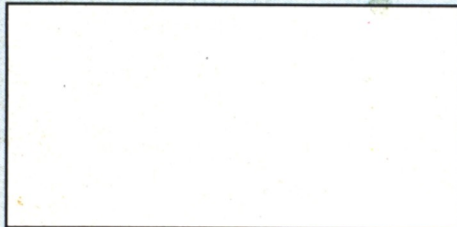


Le livre d'idées techniques 8888

100 pages remplies d'idées pour construire des maquettes techniques passionnantes.

8888 Technisch ideeënboek

100 Bladzijden boordevol opwindende modellen, principes en ideeën. Bouw en ontdek vele en veelsoortige technische systemen!



Technical Sets Technique comme en réalité Techniek, bijna werkelijkheid

LEGO Belgium sa/nv, Leuvensesteenweg 323, B-1940 Zaventem
 © LEGO, FABULAND, LEGOLAND and DUPLO logo are trade marks - © 1982 LEGO Group
 Printed in Germany by Evers-Druck, Meldorf. 115378/115478 - (B)